

# EL TRADICIONALISTA

PERIÓDICO CATÓLICO-MONÁRQUICO

Año IV	PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN		DIOS, PATRIA, REY. Se publica los Jueves y Domingos Gerona 18 de Noviembre de 906	REDACCIÓN Y ADMINISTRACIÓN Subida de Santo Domingo, 10, 1.º. VENTA Y SUSCRIPCIÓN Platería, 26 y Forsa, 14 Anuncios y comunicados á precios convencionales No se devuelven los originales	Núm. 259
	Gerona. . . . .	2'00 Ptas. trimestre			
	Provincia . . . . .	2'50 " "			
	Extranjero. . . . .	3'50 " "			
	Número suelto 10 " "				
	PAGO ADELANTADO				

## GRAN NOVEDAD

### FOTOGRAFÍA DE A. GARCÍA

Calle de San Francisco 10 y 12 (chaflán al Puente de Piedra)

No se entregan los trabajos que no estén hechos á gusto del público

#### VENJANSA CRISTIANA

Molt sovint nostres enemics am molt mala fé ens diuen que lo principal qu'informa el programa carlista no es la Religió, no es el primer lema de nostra bandera, sino que 's la persona.

No, mil vegades no. Soms carlistes sencillament perque nostres amors, nostres aspiracions están encarnades en la bandera que fa temps te alsada l' August desterrat de Venecia. Y nostres amors, son els amors de la Creu. Soms carlistes perque soms catòlics, apostòlics y romans, tallats ab la matexa pedra que aquells cristians intransigents de Covadonga, que per no reconeixer la legalitat ecistent establerta pels mahometans lluitaren am les armes á la ma per la reconquesta del ideal catòlic, y aquesta calaverada, aquesta gran imprudencia comesa per aquells cristians intransigents, fou causa d' una epopeia sens igual, que comensada per D. Pelai allá en les montanyes de Covadonga, va terminarse gloriosament en l' Alhambra de Granada.

Soms carlistes perque en el programa de nostre R... hi ha, com á base fonamental, l' unitat catòlica, simbol de totes nostres glories, llaç d' unió de tots els espanyols. Per lo matex volem que l' Iglesia estenguí la seva influencia á tots els ordres; volem que Cristo regni en l' Estat, en la societat, en la familia y en l' individu.

Soms carlistes, perque estem enamorats del régimen tradicional' ab el qual Espanya fou lliure, forta y gloriosa.

¡Cristo! ¡l' Iglesia santa! veus aquí, joh detractors del carlisme!, nostres amors.

Per la causa de l' Iglesia hem derramat sovint moltes llágrimas, hem regat ab nostra sanch els camps de batalla.

Els tradicionalistes foren els abanderrats de l' Iglesia durant la Reconquesta, els que am la seva sanch coronaren l' obra de les Creudes am la célebre batalla de Lepant, vic-

toria felix que assegurant per una part el triomf gloriós de la Creu, per altre va omplir de vergonya y confusió á 'n els enemics del Crucificat. Y quant la revolució impia's personificá en Napoleó, quant volgué apoderarse d' Espanya y destruir la fé y les catòliques creences de nostra terra, nosaltres, reunits en somament, varem deturar la carrera triunfal del vencedor de las Pirámides, de Marengo, d' Austerlitz y de Friéland; y quant la revolució 's cregué prou poderosa pera passar-se triomfant pel poble espanyol, se trova cara á cara ab la sagnant protesta de nostra guerra civil. Y si avuy no está implantada la política jacobina de la desgraciada Fransa ¿es degut tal vegada á l' actitud *amenassadora* d' aquells qu' han sabut compagnar la seva conciencia ab les ecsigencies del seu estomac? Be prou ho saben els impiós, be prou clar ho digué en Sagasta, y ara fa pocs dies ho acaba de dir en Maura en ple parlament. Si; el carlisme ha estat y será sempre un obstacle pera la realisació del ideial anticristiá.

Res d' estrany, doncs, que 'ls carlistes vagin sempre á la vanguardia quant se tracta de lluitar en defensa dels interessos de l' Iglesia; res d' estrany qu' ells hagin estat els primers en protestar contra la política revolucionaria del actual ministeri y 'ls iniciadors de regalar un báculo á n' el bisbe de Tuy per la seva hermosa pastoral contra el matrimoni civil.

Si l' amor á nostra mare l' Iglesia no fossin pás nostres primers y principals amors, ara hauriam tingut ocasió de demostrarho.

El partit carlista te un gran ressentiment del bisbe de Tuy.

Ell fou qui, en un discurs pronunciat á n' el Congrès catòlic nacional de Santiago de Compostela l' any 1902, demanaba l' ecsterminació de la gran Comunió tradicionalista com un obstacle per l' unió dels catòlics. Aquí van las seves paraules:

«Estorba asimismo el mote de carlistas que lleva otra buena parte de los católicos españoles. La cues-

tion dinástica puede decirse que no es cuestión ya, porque, bien ó mal, está de hecho resuelta: y cualquiera que sea su estado no es bastante grave para mantener la discordia entre nosotros ni meros, para que á ella se subordinen las demás.

Hay además otra en la que á nuestro modo de ver no se fija bastante la atención.

En efecto, no sabemos que el partido carlista tenga escrito en su programa el procedimiento de la insurrección armada para la realización de sus ideales; pero si sabemos que todo el mundo le juzga dispuesto á emplear ese procedimiento, si se le ofrece ocasión oportuna y aun con oportunidad muy dudosa.

Pues bien; la Iglesia no puede admitir solidaridad alguna con tales proyectos, sean reales ó supuestos; y juzgamos de la mayor importancia para los intereses de la Religión que el Clero aparezca de una vez para siempre inmune de toda sospecha de complicidad en tales aventuras.

Estorba por último el mote de *Alfonsinos* que otros católicos se dan. Los católicos en las presentes circunstancias solo deben llamarse alfonsinos en cuanto son españoles, como podrian llamarse carlistas si en vez de D. Alfonso reinara don Carlos.

Y asi como creemos que deben desaparecer los nombres de integristas, carlistas y alfonsinos, quedando el de católicos sin aditamento alguno, creemos tambien indispensable que se modifiquen, y aun seria mejor que desaparecieran, los principales periódicos que han venido reflejando, sosteniendo y fomentando estas diversas tendencias; y que los hombres mas conspicuos de las diferentes fracciones tengan bastante abnegación para callarse, para someterse, para anularse, si fuera preciso».

No crec que 'ls edictes de persecució que donaban els emperadors romans contra els permitius cristians, fossin de mes ecstermini

que les paraules del Bisbe de Tuy contra el partit carlista.

Mes, apesar d' axó, el partit carlista, unicament mirant els interessos de l' Iglesia y la persecució de que es objecte un Bisbe catòlic, s' ha posat al seu costat per vencer ó morir en la seva defensa. Y mentres la prensa liberal masónica fa aquesta infame campanya contra 'l Bisbe de Tuy, nosaltres no abandonarem á la víctima del sectarisme, sino que á grans crits que retunyiran per tot Espanya, esclamarem ab tot l' entusiasme de nostre cor:

¡¡Visca 'l Bisbe de Tuy!!

JAUME DE LLAFRANC.

#### CRÓNICA DE LA SEMANA

Vamos á cumplir el compromiso contraido con nuestros amables lectores en la última crónica: vamos á fijarnos en el retablo parlamentario.

En él figuran hombres de todas edades y condiciones: hay allí, en los escaños del Congreso, mudos y charlatanes, diputados que hablan poco ó mucho y no dicen nada, y otros que hablan también poco ó mucho, pero que dan en el clavo, y que han dejado á los consejeros de la Corona como perro apabullado.

Sala, Roig y Bergadá, Rahola, y algun otro han dado á entender al gobierno regenerador (?) que saben ó entienden algo más que él en materias económicas. Albó, Junoy y Rusiñol combaten la aplicación de la ley de jurisdicciones; Maura y Mella impugnan con saña la campaña antirreligiosa que va á desarrollar el liberal y democrata ministerio.

Y el Gobierno se defiende de tan tremendas sacudidas escurriendo el bulto; quejándose por boca de Moret de la ruda oposición que le hacen amigos suyos, accediendo á los solidarios catalanes, y declarándose incapaz de contestar á Mella.

El Gobierno Lopez Dominguez es un fosil, pero un fosil de indeterminado

nable terreno: es gobierno debil, exánime; y en su dolorosa agonía hace esfuerzos supremos, que precipitan mas su muerte, llama con gritos de desesperada angustia á sus amigos, á su mayoría para que le ayuden, para que le apliquen el remedio salvador que ha de librarle de la muerte próxima.

¡Pobrecito! la mayoría no puede salvarle: solo cuenta con un Moret veleidoso, con un Vincenti hueco de mollera, con un sinnúmero de hombres, diputados de cuerpo presente.

Llame á Azcárate, á ese cristiano sin dogmas ni milagros; llame á Morote, fiel sacerdote de Waldék Rousseau y Combes; llame á todos los anticlericales, á todos los sectarios, á ver si entre todos sacan el carro ministerial del atolladero en que le han metido sus enemigos: alíese con todos y sabremos cuantos son, y si son el pueblo español.

Pero ¡quía! no saldrá nadie á su defensa: han capitulado ante el error, han borrado los límites del derecho, pretenden barrer del suelo español la poca libertad que en el queda. ¡Son unos reaccionarios!

Ya me doy cuenta que me he salido del retablo parlamentario y me he metido en el ministerial: pero, perdonen mis lectores, ya pueden ver la afinidad que hay entre uno y otro, y fácilmente se traspan los umbrales, imperceptibles casi, que los separan.

Vayamos al Senado. Aquí la vida parlamentaria se desliza suave, tranquila, y su atmósfera se halla impregnada de un quietismo adormecedor, que invade el ánimo de los venerables senadores.

Solo un debate ha logrado despertar las energías dormidas. ¿Han de ser cuatro ó bastan dos capitanes generales en nuestro ejército? A nosotros poco nos importa, aunque optáramos porque fueran únicamente dos ó mejor uno; así ganaría algo el tesoro nacional, y aun puede que redundara esto en favor de los mismos, y no deberíamos escuchar las quejas del Sr. Primo de Rivera: pocos serían mejor tratados, porque siendo muchos se deben repartir más las atenciones.

Y ahora hablemos algo del proyecto de ley de Asociaciones. Este proyecto, inspirado en el odio á la Religión católica, ha logrado conmover el espíritu religioso de nuestro pueblo.

No será inmodestia el decirlo: Cataluña es la región de España que más ha sentido, aun antes de darse, el golpe fatal á la Religión de Cristo. Eso prueba que en Cataluña todavía hay espíritu de fé, que en Cataluña late la vida de un pueblo en sus más hermosas manifestaciones; religión y patria.

A demostrar esa vida, nos llaman ahora: á luchar por la Fé y por la Patria, nos gritan nuestros sentimientos: nos hallamos amenazados en nuestros mas sagrados intereses; no nos acobardemos: Lopez Domínguez llama á sus amigos á que le ayuden en sus proyectos; llamemos nosotros á los nuestros, á los católicos todos, y luchemos hasta vencer, si hasta vencer, porque venceremos, porque nuestro es el derecho.

F.

Gerona 17 Noviembre 1906.

## A NUESTROS SUSCRITORES

*Deseosos de contribuir á que tenga mayor publicidad la copiosa y selecta doctrina del ilustre tribuno tradicionalista D. Juan Vázquez de Mella, repartimos hoy gratis á nuestros suscritores el discurso que pronunció en el Congreso en las sesiones del lunes y martes último.*

*Los suscritores de fuera la capital lo recibirán en pliego separado para que no resulte demasiado voluminoso el número de EL TRADICIONALISTA de hoy, en el que va ya incluida la hoja suplemento para la suscripción en honor del Sr. Obispo de Tuy.*

## Sección Literaria

### NATURA

¡Que 'm plau l' oreix fresquivol que 'n  
(dolça matinada  
ab son petó de joia rejuveneix la prada  
bo y escampant la flaire que 'ns dona el  
(Maig florit!  
y el buf de tremontana quan n' esdevé  
(furiosa,  
fins me corpren; 'm imposa...  
ensemps que m' aclapara rebifa el meu  
(exprít.

El reguerol plascevol, que joguiner  
(fresseja  
lleuger bo y fent sa via y el prat bo y  
(humiteja  
donant al vert herbatje tendrívola ufanor;  
m' encanta y sugestiona, com l' explanada  
(inmença  
del mar, que sens temença  
ja 'n llança udols de fera, ja plácida remor.

El despertar del dia m' encisa y afalaga  
aixís com sa dormida; quan l' astre rey s'  
(amaga,  
esclats sento de joia y un deix de greu  
(neguit:  
no se si la llum viva, que fins al cor fulgura  
me dú pler ó tristura:  
tot te per mi un misteri d' encant indefinit.

Voldria sempre veurer el cel sens cap  
(trenyina  
els prats lluhint joyosos, alfombra  
(esmeragdina  
y el sol bo y desplegantne sa cabellera d' or;  
mes ay! ab tot encare, pot ser que anyoraria  
la dolça melangia,  
que 'l jorn borrós y rúfol sol durne dintre 'l  
(cor.

M' admira la pedreta del margenal  
(caiguda,  
aixís com les montanyes de cresta  
(punxaguda  
alsantse gegantines amunt... sens cap recel:  
tot canta á veu ben plena la nostra petitesa,  
mostrantnos la grandesa  
que ab ombres de misteri envolta terra y  
(cel.

¡Oh munt de grans belleses, esclat de  
(llum y vida!  
¡Natural! jo 't saludo, y adoro amorosida  
la sabia Providencia de Deu ton Creador.  
Ton eloquent llenguatge ens diu qu' havém  
(de creurer  
deixantnos entreveurer  
en cada maravella, un raig de son amor.

FRANCISCA TORRENT.

Agullana, 1906.

## PIM... PAM... PUM...

De la Rochelle dicen á L'Intransigente:

«Mr. Emilio Combes, el antiguo presidente del Consejo, ha combrado los bienes inmuebles de la Congrega-

ción de las Ursulinas de Pons, cuya expulsión decretó él mismo, y los ha vuelto á vender á la villa».

Ya se explica perfectamente el encarnizamiento de Combes en la «guerra á frailes y monjas», que fué el capital pensamiento de su ministerio.

Esto es demasiado expresivo para que necesite de comentarios.

¡Guerra á Dios, y comerciemos con los despojos de las Congregaciones!...

¡Estos son los gobernantes de Francia!

¡Y á esto aspiran los que nos des-gobiernan en España!

Recomendamos á *El Autonomista* la lectura del discurso del Sr. Mella y vea si es que ha combatido los proyectos radicales del Gobierno con más elocuencia que argumentos como dice en su número último.

¿Será que para nuestros *avanzados intelectuales* (?) hay solo argumento en ciertos sonetos inmorales?

## De todo un poco

### Un fenómeno menos

En Salem (Estados Unidos, estado de Oregón), acaba de morir un hombre llamado Jorge Lippert, que puede decirse que figuraba en primer lugar entre los fenómenos de nuestra especie.

Lippert tenía dos corazones y tres piernas y ha muerto á la edad de sesenta y dos años.

Hacia algún tiempo que estaba físico. Quince dias antes de su muerte, hizo observar á los médicos que le asistían que su corazón derecho había dejado repentinamente de latir mientras que las pulsaciones aumentaban en intensidad en el otro corazón.

La autopsia ha hecho ver que los dos corazones del fenómeno eran, poco más ó menos, del mismo tamaño pero no estaban situados á la misma altura.

## NOTICIAS

### Religiosas

SANTORAL.—Día 18 Dom. S. Máximo ob y S. Bárulas niño mr.—Día 19 Lun. Sta. Isabel reina de Hungría viuda —Día 20 Mar. S. Félix de Valois fr.—Día 21 Miér. La Presentación de Nuestra Señora.

### CUARENTA HORAS

Se hallan en la Iglesia de las Bernadas. Las horas de exposición son: de las 8 á las 11 y media de la mañana y de las 4 y cuarto á las 6 y cuarto de la tarde.

Los domingos por la mañana se reservará á las 12, y por la tarde la exposición comenzará una hora más temprano.

### Locales y regionales.

Religiosa.—Hoy termina en la iglesia de Ntra. Sra. de los Dolores el solemne septenario que la Iltre. Congregación de la misma dedica á su patrona titular.

Por la mañana á las ocho se celebrará misa de Comunión general con plática preparatoria, y por la tarde á la hora de costumbre la función de conclusión del septenario en la que predicará el M. I. Sr. Dr. don Agustín Maymí, canónigo lectoral.

**Ayuntamiento.**—El miércoles último celebró sesión ordinaria de primera convocatoria, bajo la presidencia del alcalde Sr. Bassols y con asistencia de los concejales señores Plá, Boxa, Martínez, Planas, Mas, Encesa, Vilaró, Vivas, Canal, Huix, Leal, Vallés y Piferrer.

Aprobada el acta de la anterior, se dió lectura de una enmienda á los presupuestos, firmada por los señores Bassols, Huix, Mas, Vilaró, Martínez, Leal, Boxa y Vivas proponiendo los arbitrios siguientes, como medio para reforzar ingresos:

1.º Las reses vacunas y lanares tributarán por derechos de matadero 11 céntimos en vez de 9 que pagan ahora.

2.º Se crea un impuesto sobre el tendido en las vías públicas de cañerías ó ramales que conduzcan gas ó agua, pagando las establecidas un canon anual y las que se instalen de nuevo un tanto por metro.

3.º Las casas que utilicen directa ó indirectamente las alcantarillas ó ríos para desagüe como servidumbre tributarán con arreglo á la siguiente escala:

Las casas que rentan anualmente 500 pesetas, 2 pesetas.—De 500 á 1000, 5.—De 1001 á 2000, 10.—De 2001 á 3000, 15.—De 3001 á 5000, 25.—De 5000 en adelante 5 pesetas por cada 1000 pesetas.

4.º Los carros que vengán al mercado los sábados ó ferias que se celebren durante el año pagarán 10 céntimos cada uno empezando á cobrarse desde el medio día del día anterior hasta terminar el mercado ó feria.

5.º Se crea un sello municipal que se fijará bajo la siguiente tarifa en las cuentas que se presenten al cobro del Ayuntamiento.

En las cuentas de menos de 100 pesetas, 10 céntimos; de 100 á 250, 20; de 250 á 500, 25; de 500 en adelante 50 céntimos. Todos los anuncios al público un sello de 10 céntimos; en las certificaciones expedidas por el Municipio, de 25; en las instancias que se presenten, de 50.

6.º Se estima como precio en venta del edificio del comun «Las Águilas» la cantidad de 25.000 pesetas.

Como consecuencia de los mayores ingresos que se esperan obtener con los precedentes arbitrios se refuerzan los capítulos de gastos en la forma siguiente:

Conservación de la casa Ayuntamiento se aumenta en 2.000 pesetas.—Mobiliarios en 1000.—Gastos menores y representación en 200.—Equipo para la Guardia municipal en 500. Alquileres de edificios para Escuelas en 1000.—Auxilios benéficos y sueldo del Farmacéutico titular en 200.—Dispensario municipal en 3.000.—Entretenimientos en 1450.—Arreglo caminos vecinales en 1450.—Alcantarillas en 5.000.—Defensa ríos en 1900.—Aceras y empedrados en 9.000.—Funciones cívicas y religiosas en 1500.—Deuda á Planas Flaquer y Cia. en 1878.—Expropiaciones: en 2.000.—Construcción de Matadero: en 8.000.—Derribo de Murallas: en 5.500.—Total 47.378 pesetas.

Cuya suma se piensa cubrir con el importe los arbitrios antes citados que se cree producirán: Matadero 8000 pesetas.—Cañerías: 1.000.—Desagües de las casas: 5000.—

**Carruajes:** 10.000.—Timbre municipal: 1.000.—Edificio «Aguilas»: 22.358.

Se reduce á 0'8 pesetas el metro el arbitrio que pagarán las instalaciones de cañerías.

Se acuerda hacer los bancos nuevos del salón del consistorio, cuyo coste ascenderá á 250 pesetas.

Después de otros varios asuntos de escaso interés levantóse la sesión.

**Vacante.**—Lo es la plaza de veterinario de Bascara, dotada con la cantidad de 800 pesetas anuales.

**Toma de posesión.**—D. Manuel Reñaga tomó posesión, el jueves último, de la Fiscalía de esta Audiencia provincial.

**Maestros.**—En virtud del único curso celebrado en Febrero, han sido nombrados maestros en propiedad por el rector de la Universidad de Barcelona los Sres. siguientes.

Don Narciso Bohigas Batlle, para Arbúcies; don Ramón Sánchez Gracia, para Maranges; doña Isabelo Gili Borrás, para San Miguel Campmajor; don Severino Buisán Ruiz, para Bolvir; don Miguel Tárrrega Martí, para San Juan de las Abadesas; don Clemente Cabrafiga Gali, para Las Llosas; don Juan Pairet Pons, para Breda; don José San Pagés, para Garrigolas; don José Santandreu Ramirez, para Montrás; don Francisco Figueroa Fernández, para Susqueda; don José Escorihuela Tena, para Mayá; doña Francisca Costa Vergés, para Pardiniás, doña Teresa Bordanova Manaut, para Juyá; doña Teresa Teixidó Borrás, para Riudellots de la Creu; doña Manuela Manlleu Dones, para Castellfullit; doña Eulalia Pastor Marco, para Torn; doña Antonia Ramis Fort, para Gualta; doña Dolores Araguás Aguilar, para Fortiá; doña Dolores Hidalgo Torres, para S. Bernabé de Tena; doña Dolores Josefa Doria Faura, para S. Miguel de Campmajor; doña Soffa Roca Cervera, para San Martín del Clot; doña Mercedes Ferrer Moliné, para Setcasas; doña María Vila Riera, para San Martín de Llémána; doña Soledad Naves Durán, para Bolvir, y doña Raquel Roca Vilá, auxiliar de San Feliu de Guixols.

**En la catedral.**—Desde hoy los divinos oficios de los domingos y demás festividades en que se predique, se empezarán media hora más tarde.

**Saló Gerió.**—Asistid hoy al «Saló Gerió». Hermosas y variadas películas. ¡Gran éxito! *El negro goloso.*—*La piel del asno.*—*Guerra ruso-japonesa.*—*Fotógrafo robado* y otras películas sumamente interesantes.

**Minas.**—A nombre de D. Manuel Bonada, vecino de Camprodón, se ha solicitado la propiedad de 176 pertenencias de una mina de carbón, con el nombre de «La Perla», expediente número 1523, sita en término de Ribas (La Bruguera), paraje llamado Als Curtals y Montaña dels Menestrals, y lindante con la concesión minera «Rosa» por el Sur.

—A nombre de D. Seraffín Masvidal Gudayol, vecino de Viladrau, se ha solicitado la propiedad de 21 pertenencias de una mina de cobre con el nombre de «Anita», expediente número 1524, sita en término de Oix (Talaxá), paraje llamado Te-

rrenos de D. Juan Olivas, y lindante al Este con D. Juan Olivas y al N., S. y O., con D. Alfonso Vila.

**De la acción sectaria.**—El gobierno ha hecho cerrar el Centro de Obreros de Pamplona. *La Tradición Navarra* arremete contra la disposición sectaria. Es de presumir que aquellos buenos católicos no se duerman y consigan la reapertura del centro.

—Para que vean nuestros lectores la manera descarada con que los periódicos impíos engañan á los suyos.

Decían *El País* y *El Pueblo*: de Valencia «Centenares de niños no son bautizados por sus padres.»

Y efectivamente, en los años 1903, 1904 y 1905 han nacido en Valencia 19.692 niños, y solo han dejado de bautizarse 69.

Los mismos cleróforos diarios: «Son casi tan numerosos los enterramientos en el cementerio civil como en el Campo Santo».

Así, así está la cosa; sólo que desde que se inauguró el cementerio civil (1892) se han enterrado en él 427 y en el Campo Santo 71.647.

«Los jóvenes se casan por lo civil en gran número...»—dicen los diarios republicanos,—sin duda por lo que acusan las estadísticas de los tres últimos años, en las que aparecen 4.708 matrimonios canónicos y 29 civiles.

**Nombramiento.**—El Rdo. D. Mariano de Maciá, ha sido nombrado coadjutor de Arenys de Munt.

**Meeting en Bañolas.**—El domingo día 9 del próximo Diciembre se celebrará en Bañolas un grandioso meeting de protesta contra el proyecto de ley de Asociaciones.

**Adhesión.**—La hemos enviado al grandioso meeting que se celebra hoy en Olot contra los proyectos radicales del Gobierno.

A él se ha adherido también la *Juventud Tradicionalista* de nuestra capital.

**Concierto.**—Desde hoy en adelante la banda del Regimiento de Asia amenizará el paseo de las Ramblas todos los días festivos de once y media de la mañana á la una de la tarde.

**Telegrama.**—Lo ha dirigido al Gobierno, protestando contra el proyecto de Ley de Asociaciones, la sección escolar del «Centre Catalanista» de esta ciudad.

**Los cacos.**—Durante la noche del jueves al viernes cometióse un robo en los almacenes de granos que don Miguel Reig posee en la casa número 1 de la carretera de Barcelona de esta ciudad.

Parece que alguno de los ladrones debió permanecer escondido entre los sacos de granos hasta que el Sr. Reig y su familia se retiraron á descansar al piso principal de la casa, abriendo después á sus compañeros de profesión.

Los ladrones forzaron la caja de caudales y viendo que no lograban su intento determinaron reponer sus fuerzas; trasladáronse al comedor, comiéndose con tranquilidad, al parecer, un par de huevos, tres tordos, una butifarra, una porción de ternera y el pan y vino correspondiente.

Es de suponer que los vivos salieron por una puerta de madera que se encontró entornada.

Se apoderaron de tres duros anticantinos y abandonaron al huir, tres

huevos, seis manzanas, una canasta pequeña con varios cubiertos de metal y un paraguas, que tal vez les estorbaba.

No cabe decir los comentarios que sobre el particular se han hecho y las *alabanzas* prodigadas á la excelente vigilancia de nuestra capital.

**Detenidos.**—Lo han sido los vecinos de Castellfullit Antonio Villa y Eduardo Diez por haber sustraído veinte encinas de la propiedad llamada «Militran» del término de Montagut.

**Reunión.**—Como anunciamos en nuestro número último, se celebró el miércoles una reunión de elementos católicos en el «Centro Moral» para acordar lo que debía verificarse ante los proyectos radicales del Gobierno liberal.

Acordóse por unanimidad la celebración de un gran meeting de protesta, á cuyo fin se nombró una junta organizadora compuesta de valiosos elementos, á la que se concedieron amplias facultades para resolver todo lo referente á la celebración del citado acto.

**Subvención.**—La Diputación provincial ha concedido la subvención pedida para el Asilo de ancianos desamparados de Bañolas.

**Enfermo.**—Lo está de gravedad el secretario de este Ayuntamiento don Narciso Font, á quien se administraron anteayer los santos Sacramentos.

Hacemos votos para que recobre el paciente su salud.

**Nuevo magistrado.**—Anteayer tomó posesión de su cargo, el nuevo magistrado de esta Audiencia D. Pedro Zamora Aragonés.

**Cupo para 1907.**—El cupo que se pide para ingresar en filas en 1907 es de 48.000 hombres; correspondiendo por lo tanto 483 á la zona de Girona y 396 á la de Olot.

**Hacia Barcelona.**—Ayer salieron para Barcelona D. Manuel Bonmati Presidente de la *Junta Provincial Tradicionalista* de esta y el abogado don José M.<sup>a</sup> Vilahur, secretario de la misma y presidente de la *Juventut* con objeto de tomar parte en la gran fiesta regional tradicionalista que se celebró en la ciudad condal.

**Movimiento de población.**—El movimiento de población en esta ciudad desde el 11 al 17 del actual ha sido el siguiente:

**Parroquia de la Catedral.**—Defunciones: 1.

Nacimientos: niños, 1; niñas, 1.

**Parroquia de S. Félix.**—(Desde el 1 al 17).—Nacimientos: niños, 4; niñas, 0.

**Parroquia del Mercadal.**—Defunciones: Antonio Calvet y Cebriá, 9 años; Elvira Roca y Rasset, párvula; Margarita Carreras y Menció, 65 años; Josefa Oliberas y Bas, 73 años; Carmen Badía y Oliva, 15 años.

Nacimientos: niños, 3; niñas, 0.

**Hospital Provincial.**—Defunciones: Adelaida Saló y Pons, casada, 47 años.

**CORRESPONDENCIAS**

**De Sta. Coloma de Farnés.**—Ha causado general disgusto en esta ciudad el acuerdo tomado por este Ayuntamiento en sesión de 28 de Octubre último, prohibiendo para lo sucesivo que siempre que los alumnos y alumnas de las escuelas públicas y

particulares de esta ciudad, concurrirán en comunión, con ó sin sus respectivos profesores á actos religiosos ó de otra clase, que aquellos griten ó entonen canciones de cualquier clase, limitándose á discurrir por las calles con la moderación y sensatez propias de haberles sido aprovechadas las lecciones de cultura; y al efecto que se dirija atento oficio á todos los profesores públicos y privados de esta referida ciudad, para que lleven á cumplimiento este acuerdo.

Dicho acuerdo, que destruye una hermosa y tradicional costumbre de expansión religiosa en los niños y niñas, que tenía lugar contadas veces al año, fué tomado á propuesta del concejal Sr. Frigola y, sin duda por no meditar, ni preveer en aquel momento, la importancia y trascendencia del mismo nuestros católicos ediles.

Por ello es que nos abstenemos hoy de demostrar la injusticia é inconveniencia, (pasen por hoy estos calificativos) que tal acuerdo entraña, pues temeríamos ofender la ilustración y recto criterio de nuestros católicos concejales, de los cuales, confiadamente esperamos que en vista de la gravedad de tal acuerdo y de que en manera alguna responde á los religiosos sentimientos de la mayoría de estos vecinos, volverán sobre el mismo, imitando la noble, valiente y cristiana conducta observada por el concejal D. Mateo Valls, quien en la sesión siguiente celebrada el 4 del actual, protestó de tal acuerdo, manifestando que en el acto de darse lectura de la proposición del Sr. Frigola no paró la debida atención en el contenido de la misma, no estando en ella conforme. Cuan bien cabe en el presente caso aplicar el antiguo apotegma «de sabios es mudar de consejo» y por lo tanto, el volver sobre un acuerdo no deshonra ni empequeñece sino que por el contrario, ensalza y ennoblece al que tiene el valor y el civismo de verificarlo.

Por hoy no decimos mas....

EL CORRESPONSAL

**Correspondencia de la Dirección**

**Palafrugell.**—J. R. P.—Remitimos paquete listas.—**La Bisbal.**—M.—Escribimos por correo.—**Olot.**—Z.—Recibida postal. No esperen.—**Sevilla.**—C. C.—En cartera.

**PRONTUARIO**

— DE —

**ELIGIÓN Y MORAL**

2.<sup>a</sup> EDICIÓN

FOR EL

**Dr. D. Joaquín Cou Solá**

Canónigo de esta Catedral Basílica

Este opúsculo, breve resumen dialogado de las *Lecciones razonadas de Religión y Moral* del mismo autor, es muy á propósito para la enseñanza en los Colegios é Institutos y para premios de Primera Comunión y Catequística. Forma un tomito en 8.<sup>o</sup> de 168 páginas, encuadrado con bonita cubierta y se vende á 1 peseta en las librerías de D. José Franquet y de D. Francisco Geli.

Rebajas convencionales, tomando un buen número de ejemplares.

**¡¡FUMADORS!!**

Si voléu conservar vostra salut, fuméu l'acreditat é higiénic

**PAPER JORDÁ**

Imprenta J. Franquet y Serra.—Girona

# SECCIÓN DE ANUNCIOS

## Fábrica de Pianos, Armoniums y Organos

# DE A. COROMINAS

Cambios, Reparaciones, Afinaciones y Accesorios de todas clases

## CATÁLOGO GRATIS

Princesa 45, 1.º - BARCELONA.

SABATERIA MODERNA

DE  
**Miquel Capella**

Variat assortit de calssat de totes menes. Preus econòmics  
Minalí 4 y Ferrerías Vellas

Pedid en todas partes  
los chocolates

DE  
**EL LAGO**

DE  
**TREMOLEDA Y BASSOLS**

Recomendado por contener químicamente puros los componentes de su fabricación

Ventas al por mayor y menor

Despacho Central: Aurora 32

= BAÑOLAS =

**F. MARESMIA**

ESPECIALITAT EN GUANTS

L' ART MUSICAL

**Joán Durán**

Plassa de la Constitució, 2

Se venen y lloguen pianos de teclat y de manubri a preus convencionals.

Reparacions a tota classe d'instruments de música.

2, Plassa de la Constitució, 2.

**BIBLIOTECA "PATRIA,"**

MADRID

Publica novelas, cuentos, etc., premiados en concursos públicos y obras fuera de concurso debidas a los más distinguidos literatos españoles.

La mejor recomendación de esta "Biblioteca," es, decir que ha merecido alabanzas de literatos como los Sres. Vereda, Menéndez Pelayo, Palacio Valdés, Fastenrath, Anque de Rivas, Silvéla, etc.

Los tomos que publica contienen preciosos grabados de artistas españoles de gran nombradía y cubiertas tiradas a seis colores con el retrato del autor de cada obra.

OBRAS PUBLICADAS Y EN PREPARACIÓN

DE  
Menéndez Pelayo.—José Zahonero.  
Alfonso Pérez Nieva.—Conde de las Navas.  
Ángel Guerra, etc., etc.

Precio: UNA PESETA

Pidanse en la librería de J. Franquet-Gerona

### Obras de Actualidad

Mes de Noviembre, por D. Félix Sardá y Salvany, Pbro. Reformas y perfección de la vida a la luz del Purgatorio y por medio de la devoción a las Benditas almas.—Un tomo encuadernado en tela, 1 peseta.

El Devoto del Purgatorio, ó sea Misa y oraciones en favor de las benditas almas, por el R. P. Antonio Donadiu, S. J. Contiene además oraciones para recibir los Sacramentos, el Via-Crucis, etc.—Un tomo encuadernado en tela, 1 peseta.

Historia de S. Pascual Bailón, de la Orden de Frailes Menores, Patrono de las Asociaciones Eucarísticas.—Un tomo en 4.º a 3 pesetas, en rústica.

Destino del hombre, por el Abate C. Piat, versión castellana de D. Genaro Gomba Carreño, Catedrático de Filosofía.—3 pesetas en rústica.

La Tradició Catalana, per l' Ilm. Dr. D. Joseph Torras y Bages, Bisbe de Vich.—Segona edició, 6 pessetas en rústica.

De venta en la Librería de J. Franquet y Serra, Plateria, 26.—GERONA.

### Preparaciones de la Farmacia Carreras

Premiadas con MEDALLA DE ORO en la Exposición permanente de Nápoles el año 1895

Enolaturu restaurador.—Indispensable a los niños para favorecer su crecimiento, a los convalecientes, a las mujeres que crían, a las jóvenes desarregladas, a los neurasténicos, a los escrofulosos, a los tísicos a las personas dedicadas a trabajos mentales, y en todos aquellos casos en que urge combatir la debilidad general y falta de nutrición. Precio, 3 pesetas botella.

Elixir Antireumático.—Cura el dolor reumático por crónico que sea, y la Gota, siendo al mismo tiempo el mejor purgante que pueden usar las personas delicadas. Las personas que sean propensas a los ataques apopléticos (feridura) deben tomar todas las mañanas una copita de este ELIXIR para evitarlos. Precio, 3 pesetas.

Elixir antiherpético.—Es el mejor depurativo conocido para combatir las afecciones herpéticas (brians), pues a más de su reconocida eficacia, tiene las ventajas de ser de sabor agradable y ser completamente inofensivo, pues no contiene arsénico, ni ninguna otra substancia de uso peligroso. Sólo substancias vegetales entran en su composición. Precio, 3 pesetas botella.

Solución de clorhidrofosfato de cal creosotada.—Suple con ventaja a la célebre Solución Pautauberge en las enfermedades de los bronquios y del pulmón: Cura los resfriados, bronquitis y catarros más tenaces, cicatriza las lesiones del pulmón de los tísicos, suprime los sudores nocturnos y los ataques incansables de tos, que tanto molestan a los enfermos, y devuelve a estos rápidamente la salud. Precio, 2 pesetas botella.

Elixir dentífrico.—Conserva, hermosea y tonifica la dentadura; preserva del dolor de muelas, mata la cáries, fortalece las encías, y perfuma el aliento. Precio 2 pesetas frasco.

Depositarios en Gerona Dres. Perez Xifra, Vivas y Murtra.



## ¡FUMADORES!

Es ja hora que us despreocupéu y no donguéu crédito a lo que tan falsament diuen alguns fabricants poc escrupulosos atribuint a n' els seus papers de fumar propietats medicinals que no tenen ni han tingut may, dient que es fabricat ab el suc de váries plantes pectorals contra la tos afeccions del coll, etc. explotant d' aquesta manera la bona fé dels fumadors ignocents

Si voléu fumar bon paper demanéu **PAPER CARLETS**.  
Premiat en l' exposició Universal de París 1900 y en la de Barcelona en 1888.

Se ven per tot arréu.

### Farmacia del Dr. F. Sastre y Marqués

(Sucesor del Dr. MARQUÉS)

Hospital, 109 - esquina Cadena - Barcelona

Pastillas calmantes para la tos del Dr. Sastre y Marqués.  
Vino de Ostras del Dr. Sastre y Marqués, el mejor de lo tónicos.  
Azúcar vermifugo del Dr. Sastre y Marqués, precioso remedio para expulsar las Lombrices.  
Esencia febrífuga del Dr. Sastre y Marqués, contra toda clase de calenturas.  
Denticina del Dr. Sastre y Marqués, es la salvación segura de los niños en todos los accidentes peligrosos de la dentición.  
Conservador de la boca del Dr. Sastre y Marqués. Con este precioso remedio se evitan todas sus enfermedades.  
Tintura para el cabello del Dr. Sastre y Marqués. Lo mejor que se conoce para dicho objeto.  
Elixir antidiabético del Dr. Sastre y Marqués. Lo más seguro para curar tan terrible enfermedad.

Aguas Minerales recibidas directamente y Centro de Específicos Nacionales y Extranjeros  
Casa especial en Jarabes medicinales dosificados

**C. MARTINEZ DALMAU**

BANQUERO.—Gerona

Esta casa admite toda clase de cuentas corrientes.

Presta con ó sin garantía cantidades en metálico. Descuenta a cambios limitados valores, letras y demás documentos mercantiles.

Tambien compra y vende valores cotizables y se encarga al propio tiempo de verificar por cuenta agena cuantas operaciones de bolsa se sirvan encomendarle ya sean al contado ya a plazo.

**JUAN JUANOLA**

SASTRE

TRAJES A MEDIDA

Gran variedad en géneros de temporada.

Cort-Real, n.º 1.—GERONA.

LENCERÍA LA CONFIANZA

DE  
**LEÓN BELLOC**

Progreso, 10.—GERONA

NOVEDADES, MANTELERÍAS,

Tapetes, Cortinajes, Transparentes.

Gran surtido en tiras bordadas.

**ARMERÍA**

—DE—

**Gayetano Carbó**

PLATERIA-30-ESQUINA

Esta casa se encarga de la adquisición de licencias de caza, uso de armas y de pesca.

Asimismo encontrarán un buen surtido de escopetas de todas clases, central de dos tiros y enganche entre gatillos, de palanca al guardamonte, fouché de dos tiros, palanca arriba, guardamonte de un tiro y de bastón.

—Revólveres de todas clases.

—Pólvora legítima, inglesa superior.—Reclamos para Torcos del Tit, Perdices, Tórtolas y Codornices

Plateria—30—Esquina.

**Hotel Peninsular**

Progreso, 3.—GERONA

# EL TRADICIONALISTA

## PERIÓDICO CATÓLICO-MONÁRQUICO

AÑO IV

### PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN

Gerona, . . .	2'00 Ptas. trimestre
Provincia . . .	2'50 " "
Extranjero. . .	3'50 " "
Número suelto . . .	10 " "

PAGO ADELANTADO

### DIOS, PATRIA, REY.

Se publica los Jueves y Domingos

Gerona 18 de Noviembre de 906

### REDACCIÓN Y ADMINISTRACIÓN

Subida de Santo Domingo, 10, 1.º

VENTA Y SUSCRIPCIÓN

Platería, 26 y Forsa, 14

Anuncios y comunicados á precios convencionales  
No se devuelven los originales

Núm. 259

## SUPLEMENTO AL NÚM. 259

### Suscripción de "El Tradicionalista"

para ofrecer un BACULO al Ilmo. Sr. Obispo de Tuy.

Suma anterior, 125'80.

#### Parroquia de Palafrugell

Rdo. Dr. D. José Soler de Morell, Cura Párroco, 2 pesetas; D. Jacinto Bartrina, Coadjutor, 0'25; D. Eliseo Vilá, Coadjutor, 0'25; don José Roure, Coadjutor, 0'25; don Salvador Torra, Beneficiado, 0'25; don Carlos Janoher, Beneficiado, 0'25; don Emilio Cusi, Beneficiado, 0'25; don Sebastián Sabat, 0'25; don Jaime Danés, 0'25; don Narciso Molla, 0'50; don Pedro Ferrer, 0'25; don José Escarrá, 0'25; doña Nieves Romaguera de Escarrá, 0'25; doña Martina Rocas, 0'25; doña Cristina Romaguera, 0'25; doña Victoria Romaguera, 0'25; don Teodoro Escarrá, 0'25; doña Matilde Carbó de Escarrá, 0'25; don Pedro Escarrá y Carbó, 0'10; doña Teresa Escarrá y Carbó, 0'10; don Juan Prats, 1 peseta; doña Dolores Prats, 0'10; doña Joaquina Prats, 0'10; doña María Prats, 0'10; doña Francisca Prats, 0'10; don Luís Pons, 0'25; doña Francisca Pons de Pons, 0'25; don José M.ª Pons, 0'25; doña Rosa Pons, 0'25; doña Rita Bardalet, 0'10; don Francisco de Usaola, 0'10; doña Carmen Pagina de Usaola, 0'10; don Jacinto de Usaola y Pagina, 0'10; don Francisco Roure, 0'10; doña Concepción Jaume de Roure, 0'10; doña Antonia Roure y Jaume, 0'10; doña Monserrat Pannou y Roure, 0'10; doña María Pannou y Roure, 0'10; don Francisco Girbau y Girbal, 0'25; don Pedro Girbau y Genís, 0'10; doña Rosa Miquel de Girbau, 0'10; don Francisco de A. Girbau y Miquel, 0'10; don José Girbau y Miquel, 0'10; doña Teresa Girbau y Miquel, 0'10; doña Monserrat Girbau y Miquel, 0'10; doña Carmen Girbau y Miquel, 0'10; don Juan Ferrer, 0'25; doña Isabel Piera de Ferrer, 0'25; don Vicente Ferrer y Piera, 0'25; doña Francisca Guilló, 0'10; doña Francisca Corredor, 0'10; doña Narcisca Martí Viuda de Escarrá, 0'25; don José Granés, 0'25; don Miguel Alsius, 0'10; doña Pilar Granés de Alsius, 0'20; don Pedro Alsius y Granés, 0'10; doña Teresa Granés, 0'10; doña Carmen Granés, 0'20; doña Rosa Miquel Vda. de J. Pascual, 0'10; don Ramón Prats Dausá, 0'10; doña María Teresa Pascual de Prats, 0'10; doña Asunción Prats Pascual, 0'10; don Luis Prats Pascual, 0'10; doña Rosa Prats Pascual, 0'10; don José Prats Pascual, 0'10; doña Dolores Prats Pascual, 0'10; Margarita Prats Pascual, 0'10;

don Luis G. Prats, 0'25; doña María Salvador de Prats, 0'50; doña Pilar Prats y Salvador, 0'25; José Calonge Ricart, 0'10; doña Concepción Plana de Calonge, 0'10; don José Calonge y Plana, 0'10; don Luis Calonge y Plana, 0'10; doña Teresa Calonge y Plana, 0'10; don Manuel Marqués, 0'10; doña Gertrudis Serrat, 0'10; doña Angela Carbó, 0'10; don Luis Marqués, 0'10; don Sebastián Lloset, 0'10; don José Poch, 0'25; D.ª Enrica Jofra, 0'10; doña Marta Ramón, 0'10; don Fernando Ferrer Riera, 0'25; doña Margarita Jofra Fina, 0'10; doña Concepción Ferrer Jofra, 0'10; don Juan Plaja, 0'25; doña Paulina Jubert de Plaja, 0'25; don Javier Plaja y Jubert, 0'25; doña Encarnación Plaja Jubert, 0'25; doña Rita Plaja y Jubert, 0'25; doña Teresa María Vda. de Ferrer, 0'25; doña Carmen Jofra, 0'25; doña Teresa Matas de Jubert, 0'25; don José Bofill y Serra, 0'50; doña Antonia Escarrá Bonet, 0'25; doña Teresa Bofill Escarrá, 0'10; don Narciso Solá Bofill, 0'10; don José Alsina Badés, 0'10; doña Catalina Girbal Viuda de Genís, 0'25; doña Anita Ferrer, 0'25; doña Irene Galí de Serra, 0'25; doña Narcisca Massanet de Pascuet, 0'25; doña Catalina Peya, 0'25; doña María Jordi, 0'15; doña Jacinta Cantó de Cumané, 0'25; doña Carmen Lladó, 0'15; doña M.ª Dolores Masdevall, 0'25; doña Antonia Puig, 0'25; doña Dolores Puig, 0'10; doña Narcisca Joanama, 0'25; doña María Jofra, 0'25; doña Francisca Peya Vda. de Jubert, 0'15; doña Antonia Mascort, 0'15; doña María Gracia Jubert de Genís, 0'25; doña Nieves Jubert de Masdevall, 0'25; doña Margarita Ferrer, 0'10; doña Rosa Torrent, 0'10; don Antonio Pla, 0'25; doña María Casadevall de Plá, 0'25; don José Pla y Casadevall, 0'10; don Pedro Pla y Casadevall, 0'10; doña Luisa Pla, 0'10; doña Mercedes Carreras de Bofill, 0'30; doña Ursula Girbau, 0'10; doña Rosa Pagés, 0'10; doña Rosa Felipe, 0'10; doña Emilia Frigola y Sagrera, 1 peseta; doña Joaquina Carreras Valls, 0'10; doña Coacepción Girbau de Bohera, 0'50; doña Cristina Fina Vda. de Llaviá, 0'25; doña Carolina Riera de Girbal, 0'25; doña María Girbal, 0'25; doña Catalina Reig, 0'10; doña Pilar Reig, 0'10; doña María Alsina, 0'10; doña Dolores Bach, 0'10; doña Carmen Fina, 0'25; doña Paula Trill, 0'10; doña Aniceta Jofra, 0'10; doña Angelina Bruguera, 0'10; doña Reparada Dalmau, 0'10; doña Luisa Serra, 0'10; don José Bech, 1 peseta; doña Rosa Plana, 0'50; doña Dolores Plana, 0'50; don Marcelino Simón, 0'10; doña Rosa Adrobau, 0'10; don Joaquín Esteva, 0'50; don José Esteva, 0'10; don Francisco Esteva, 0'10; doña María Esteva, 0'20; don Francisco de P. Girbau,

0'25; doña Narcisca Feliu, 0'25; don Pelayo Girbau y Feliu, 0'10; don Eduardo Girbau y Feliu, 0'10; don Narciso Girbau y Feliu, 0'10; don José Girbau y Feliu, 0'10; don Cristobal Palau, 0'10; doña Teresa Reixach, 0'10; doña Escolástica Bofil, 0'10; doña Juana Vidal, 0'10; doña Dolores Rovira, 0'10; doña Enrica Jordi, 0'10; doña María Gotas, 0'10; doña Rosa Mascort, 0'10; doña Isidora Serra, 0'10; doña Concepción Arolas, 0'10; don Eusebio Genís, 0'10; doña Antonia Arolas, 0'10; don Eduardo Genís, 0'10; doña Carmen Reig, 0'10; doña Antonia Ros, 0'10; doña Anita Daussá, 0'10; D. Eduardo Genís, 0'10; D. Jacinto Lopez, 0'10; doña Victoria Lopez, 0'10; doña Matilde Mascort, 0'10; don Bernardo Ferrer, 0'10; doña Rosa Castañer de Ferrer, 0'10; don José Ferrer Castañer, 0'10; don Baudilio Ferrer Castañer, 0'10; don Luis Ferrer y Castañer, 0'10; doña Pilar Ferrer y Castañer, 0'10; don Rosendo Girbal, 0'25; doña Elvira Girbal, 0'25; don José Girbal, 0'25; doña María Reig, 0'10; don Eduardo Jubert, 0'10; don José M.ª Jubert, 0'10; don Armando Jubert, 0'10; doña Carlota Jubert, 0'10; D. Ramón Colominas, 0'20; D.ª Francisca Mató de Colominas, 0'10; don José Colominas y Mató, 0'10; doña María Colominas y Mató, 0'10; doña María Colominas y Sans, 0'10; don Sebastian Granés, 0'20; doña María Vilá de Granés, 0'10; don Martín Colls, 0'20; don Pedro Colls, 0'10; doña Ana Pons, 0'10; don Baldomero Brias, 0'10; doña Margarita Esteva de Brias, 0'10; don Miguel Brias Esteva, 0'10; don Juan Brias Esteva, 0'10; doña Teresa Ferrer, 0'10; doña Luisa Ferrer, 0'10; doña Clara Vehí, 0'10; doña Serafina Regencós, 0'10; doña Catalina Regencós, 0'10; doña Angela Pagáns, 0'10; don Rogelio Ros, 0'10; doña Luisa Corredor, 0'10; doña Teresa Rumbau, 0'10; doña Carmen Casals, 0'10; doña Marta Prats, 0'10; doña Antonia Cruañas, 0'10; don Eduardo Bruguera, 0'10; don José Silvestre, 0'10; don Salvador Carreras, 0'10; don Conrado Pascual, 0'10; don José Soler y Costas, 0'10; don Esteban Lay, 0'10; don Joaquín Sabat, 0'10; doña María-Rosa Figueras, 0'10; don Juan Janoher, 0'25; doña Dolores Bofill de Janoher, 0'10; doña María Ausina, 0'10; don Ignacio Serra, 0'10; don Rafael Serra, 0'10; don Antonio Perxés, 0'10; doña Concepción Perxés, 0'10; doña Pilar Perxés, 0'10; don José Hernandez Perxés, 0'10; doña María Mas Carreras, 0'10; doña Rosa Turró, 0'10; doña Carmen Turró, 0'10; doña Catalina Linares, 0'10; doña Concepción Linares, 0'10; doña María Salomó, 0'10; doña Emilia Monserrat, 0'10; doña María Vilá, 0'10; doña María Perals, 0'10; doña Adela

Genís, 0'10; doña María Genís, 0'10; doña Antonia Vilá Vda. Farrás, 0'50; don José Farrás Vilá, 0'25; don Domingo Ferrás Vilá, 0'25; doña Bárbara Farrás Vilá, 0'25; don Iuan Farrás Vilá, 0'25; doña Pilar Farrás Vilá, 0'25; don Augusto Farrás Vilá, 0'25; doña Ana Girbal de Fina, 0'10; doña Lucía Corominas, 0'10; doña Teresa Fina de Corgoll, 0'10; don Pedro Bohera, 0'10; doña Elvira Bach, 0'10; doña Teresa Janoher, 0'20; doña Carolina Rocas Vda. Janoher, 0'10; don Joaquín Piera, 0'10; doña Dolores Prats de Piera, 0'10; don Vicente Piera Prats, 0'10; doña María Piera Prats, 0'10; don Javier Piera Prats, 0'10; don Ernesto Piera Prats, 0'10; doña Teresa Piera Prats, 0'10; don Francisco de A. Piera Prats, 0'10; doña Cristina Durán, 0'10; doña Raimunda Tarradas, 0'10; don Pedro Bellpart, 0'10; doña María Rosa Plana vda. de Lloset, 0'10; Miguel Esteva, 0'10.

#### Conferencia de La Bisbal

Rdo. D. Agustín Planas, párroco, 1 peseta, Juan Abras, Coadjutor, 0'25; Juan Bonet, Coadjutor, 0'25; Martirián Rubirola, beneficiado, 0'25; José Batlle, beneficiado, 0'25; José Corominas, beneficiado, 0'25; José Rufet, organista, 0'25; José Mumbest, presbítero, 0'25; Pedro Agustí, id., 0'25; Juan Fortiá, idem 0'25; Esteban Casademunt, id., 0'25; Juan Marés, id., 0'25; Miguel Soler, idem 0'25; Joaquín Moner, id., 0'25; Francisco Jordá, id., 0'25.

#### La Bisbal

Josefa de Mir, 2 pesetas; Alejandro de Mir, 2 id.; María Coll y Clapés, 5 id.; Rodolfo de Oliver, 0'25; Catalina Miegerville, 0'25; Margarita de Oliver, 0'25; M.ª Luisa de Oliver, 0'25; Familia Figueras, 1 peseta; Salvador Casagran, 0'25; Joaquín Galí, 0'10; Eduarda Rubio, 0'10; José María Galí, 0'10; Pilar Galí, 0'10; Dolores Galí, 0'10; Encarnación Costa, 0'10; Isabel Puig, 0'10; Carlos Llach, 0'10; José M.ª Llach, 0'10; Alberto Llach, 0'10; Salvador Llach, 0'10; Francisco Llach, 0'10; M.ª de la Piedad Llach, 0'10; Monserrat Llach, 0'10; María Ramió, 0'10; Erminia Parnau, 0'10; Francisco Puig, 0'50; Narcisca Forgas, 0'20; Cándido Puig, 0'20; Francisca Amat, 0'10; Lorenzo Reinal, 0'10; Luis de Pouplana, 1'50; Enriqueta Oliveras, 1'50; Rosita de Pouplana, 1; Jesús de Pouplana, 1; José Casellas, 0'30; Joaquina Torrent, 0'30; Gumersindo Casellas, 0'10; Juan Casellas, 0'10; Carmen Casellas, 0'10; Luis Casellas, 0'10; José M.ª Ciurana, 0'25; Familia Vila, 0'60; Narciso Arpa, 0'10; José Arpa, 0'10; Joaquina Comas, 0'10; Asunción Arpa, 0'10; Rosario Arpa, 0'10; Agustín Prats, 0'25; Junta Carlista, 4

pesetas; José M.<sup>a</sup> de Pouplana, 1; José M.<sup>a</sup> Ganigue, 1; Pedro Pugnau, 0'50; Juan Pugnau, 0'50; José Aymerich, 0'10. Juan Brugué Massanet, 1; Bárbara Riera, 1; José Llach, 1.

*Parroquia de Agullana*

D. Paulino Clos, presbítero, 0'50; Inocencia Font, id., 1 peseta; Joaquín Torrent Ferrer Fábrega, 2'50; Antonia Torrent Ferrer, Fábrega, 0'50; Juan Torrent Boschdemont, 0'50; Concepción Torrent Boschdemont, 0'50; Francisca Torrent Boschdemont, 0'50; Estrella Torrent Boschdemont, 0'50; Carmen Torrent Boschdemont, 0'50; Montserrat Torrent Coderch, 0'50; Luis Torrent Coderch, 0'50; Francisca Pujol, 0'50; María Sans, 0'25; Enrique Brunet, 0'50; Dolores Brunet y Sans, 0'25; María Brunet y Sans, 0'25; Asunción Brunet y Sans, 0'25; Gertrudis Vilaseca, 0'50; Jaime Perxés, 0'25; Pedro Perxés, 0'25; María Perxés, 0'25; Pilar Perxés, 0'25; Carmen Miret, 0'20; Fidela Miret, 0'20; Francisca Suñer, 0'10; Rdas. Religiosas, 1 peseta; Concepción Serra, 0'75; Dolores Serra, 0'75; Josefa Serra, 0'75; José Pagés, 0'75; Francisca Clós, 0'10; Francisca Pagés, 0'10; Fortunato Serra, 0'15; José Quera, 0'15; Federico Rutllant, 0'30; Juan Rutllant Brunet, 0'25; Ana Alsina de Rutllant, 0'25; Emilio Genís, 0'25; Francisca Rutllant de Genís, 0'25; Angela Genís y Rutllant, 0'15; María Genís y Rutllant, 0'15; Ana Genís y Rutllant, 0'10; Dolores Genís y Rutllant, 0'10 Teresa Vilá y otros cinco católicos, 0'50; Francisca Margalet y dos católicos 0'75; Rosa Bech, 0'25; Heriberto Pou, 0'25; Luisa Sanjaume, 0'25; Mariano Pou, 0'25; María Moret, 0'10; Enrique Canta, 0'25; Federico Canta, 0'10.

*Parroquia de S. Cristobal de Cogolls*

D. Pedro Puig, pbro., párroco, 0'50; José Arnau, 0'30; Jaime Busquets, 0'20; Juan Batlle, 0'10; Juan Alsina, 0'15; Juan Corominas, 0'10; Pedro Espuña, 0'10; Antonio Pagés, 0'25; Jaime Guerra, 0'25; Ramón Vilalta, 0'25.

*Parroquia de S. Juan de Mollet*

D. Francisco Gibert, pbro., C. P. 0'25 Juan Font, pbro., 0'25; José Ros, 0'25; Pedro Font, 0'10; Jaime Font, 0'10; Juan Costa, 0'10; Miguel Costa, 0'10; Narciso Arpa, 0'10; Martín Roure, 0'10; Juan Farreróns, 0'10; Andres Oliver, 0'10; Jaime Martí, 0'10; Pedro Arpa Castelló, 0'10; Miguel Arpa Castelló, 0'10; Carmelo Roure Cortada, 0'10; Pedro Juliá, 0'10; María Masó, 0'25; Carmen Mumbert, 0'10; Dolores Font Mumbert, 0'10; Paula Casademunt, 0'10; Josefa Pujol, 0'10; Joaquina Arpa, 0'10; Margarita Castelló, 0'10; María Arpa Castelló, 0'10 Teresa Cortada, 0'10; Emerenciana Tremoleda, 0'10; Clara Nierga Tremoleda, 0'10.

*Conferencia de Vilademuls*

Rdo. D. Julián Daunis, párroco de Vilademuls, 1 pta. Rdo. Francisco Mir, id. de Gallinés, 1. Rdo. Francisco Battler, id. de Espionellá, 1. Rdo. Juan Puig, id. de Vilert, 1. Rdo. Gervasio Serrat, id. de Romañá de Ampurdá,

0'50. Rdo. Domingo Perramón, id. de Parets, 1. Rdo. Cipriano Molinet, idem de Bascara, 0'50. Rdo. Ramón Vidal, Ecónomo de Orfans, 0'50. Rdo. Trifón Vilavella, párroco de Crespiá, 1. Reverendo Martín Pujolar, id. de Ollers, 1. Rdo. Bartolomé Parella, id. de Vilavenut, 0'50; Rdo. Federico Vidal, id. de Vilademí, 0'50; D. Francisco Puig, propietario de Ollers, 0'10. Joaquín Puig y Avella Ollers, 0'10. Catalina Avella de Puig, Ollers, 0'10. Dolores Puig y Avella, 0'10. Candida Puig y Avella, Ollers, 0'10.

*Pubol*

D. José Capdevila, Cura párroco de Foixá, 0'50. Joaquín Puig, id. La Sala, 0'50. Baudilio Salabert, id. de Ultramort 0'50. Juan Salabert, 0'10. Jaime Roura, 0'50. José Noguier, Cura-párroco de La Pera, 0'50. Salvio Canaletas, id. de S. Iscle de Ampurdá, 0'50. Fernando Jordá, id. de Madremaña, 0'50. Miguel Nierga, id. de Púbol, 0'50. Esteban Soy id. de Pedriñá, 0'25.

*Jafre*

D. Juan Sala, Párroco, 0'50. Filomena Masaneda, 0'25. Encarnación Sau, 0'25. Carmen Santaló, 0'25. Ramón Puig, 0'10. María Coloma, 0'10. Narciso Puig, 0'10. Arturo Puig, 0'10. Antonia Puig, 0'10. María Puig, 0'10. María Teixidor, 0'10. Josefa Vila, 0'10. Joaquina Font, 0'10. Pedro Vilert, 0'15. María Bret, 0'15. Catalina Pujadas, 0'15. Martín Pagés, 0'10. Martín Hugas, 0'15. Miguel Hugas, 0'10. Martín Batlle, 0'25. María Perich, 0'15. Piedad Batlle, 0'15. Francisca Batlle, 0'15. Conchita Batlle, 0'15. Dolores Batlle, 0'10. Carmen Batlle, 0'10. Martín Batlle, 0'10. Catalina Font, 0'15. María Sais, 0'15. Catalina Vicens, 0'10. Narciso Cotxo, 0'10. Julián Carbó, 0'20.

*Riudarenas*

Rdo. José Bosch y Arnau, Párroco 1 peseta. Rdo. Pedro Juliá y Gardella, Coadjutor, 0'50. Jaime Bualóns, 1'50. Antonia Ferrer de Bualóns, 1; Juan Bualóns y Ferrer, 0'50. José Bualóns y Ferrer, 0'50. Pilar Bualóns y Ferrer, 0'50. Consuelo Bualóns y Ferrer, 0'50. Dolores Bualóns y Ferrer, 0'50. Narciso Bosch y Soliva, 1. Joaquina Masó de Bosch 0'50. José Bosch y Masó, 0'25. Carlos Bosch y Masó 0'25. Gertrudis Bosch y Masó, 0'25. Concepción Bosch y Masó, 0'25. Martín Bosch y Masó, 0'25. Juan Bosch y Masó, 0'25. José Danés, 0'25. Dolores Fortiá de Danés, 0'25. José Danés y Fortiá, 0'10. Concepción Danés y Fortiá, 0'10. Alfonso Danés y Fortiá, 0'10. Asunción Danés, y Fortiá, 0'10. Juan Danés y Fortiá, 0'10. Sebastián Besa y Martí, 0'25. Catalina Bosch de Besa, 0'15. Dolores Besa y Bosch, 0'10. Concepción Besa y Bosch, 0'10. Josefa Besa y Bosch, 0'10. Ana Arnau y Sureda, 0'25. Francisca Campasol, 0'25. José Amargan, 0'10. Martín Fábregas, 0'25. María Molas y Deulonder, 0'25. Clara Deulonder, 0'25. Lorenzo Albertí, 0'10. Juan Albertí, 0'10. María Oliveras y Boada, 0'10.

*Conferencia de S. Esteban de Gualbes*

D. Baudilio Marca Pbro. párroco, 0'50. Luis Corominola Pbro. adscrito, 0'50. Bartolomé Vicens Pbro. adscrito, 0'50. Miguel Gimbernat Pbro. párroco, 0'50. Isidro Riqués Pbro. párroco, 0'50. Pedro Sayés Pbro. párroco, 0'50. Tomás Rovira Pbro. párroco, 0'50. Francisco Colom Pbro. párroco, 0'50.

*Parroquia de Salt*

D. Juan Alabau Pbro. 1 peseta. José Güell Pbro. 0'50. Juan Auladell Pbro. 0'25. Luis Carbonell Pbro. 0'25. Juan Puig Marques, 1 peseta.

*Clero parroquial de la Comarca de Verges. (Gerona)*

Rdo. D. Raimundo Cambó, párroco de Verges, 1 peseta. Rdo. D. José Cufí, Coadjutor id. 0'50. Rdo. D. Ramón Vehí, párroco de La Tallada, 0'50. Reverendo D. José Trayter Regente de Canet de Verges, 0'50. Rdo. D. Juan Coromias, párroco de Albóns, 0'50.

*La Sellera*

Rdo. D. Manuel Viader, ecónomo, 0'50. Manuel Feliu, coadjutor, 0'20. Juan Oller, id. 0'25. Gracia Ametller, 0'20. Francisca Viader, 0'10. Concepción Viader, 0'10. Juan Masferrer, 0'50. María Clascá, 0'25. Juan Noguier, 0'20. José Noguier, 0'15. Consuelo Pujol, 0'15. Carmen Noguier, 0'10. María de Salas Noguier, 0'10. Consuelo Bohigas, 0'10. Antonio Pórtulas, 0'20. Paula Casalprim, 0'10. Ramón Pórtulas, 0'10. Pedro Papell, 0'10. Dolores Clapés, 0'10. Juan Oliveras, 0'15. Jaime Torner, 0'10. Gertrudis Ramada, 0'10; Ramón Triola, 0'15. María Valls, 0'10. Juan Triola, 0'10. Francisco Vila, 0'10. Juan Collell, 0'10. Antonio Vila, 0'10. María Rigau, 0'10. Miguel Vila, 0'10. Susanna Vila, 0'10. Tomás Bosch, 0'15. María Moner de Bosch, 0'10. Carlos Bosch, 0'10. María Bosch, 0'10. Rosa Bosch Vda. de Delmás, 0'15. Juan Bosch, 0'15. Dolores Duch de Bosch, 0'10. Luis Bosch, 0'10. Consuelo Bosch, 0'10. María Bosch, 0'10. Joaquín Bosch, 0'10. Juan Viñas, 0'50. Ramón Viñas, 0'10. Pedro Ameller, 0'15. Ramón Puigdemont, 0'10. Francisca Fraga, 0'15. Marianna Fraga, 0'15. Francisco Plana, 0'10. Margarita Rebutent, 0'10. Juan Plana, 0'10. José Plana, 0'10. Margarita Plana, 0'10. Lorenzo Junquera, 0'10. María Isern, 0'10. José Masachs, 0'10. María Masachs, 0'10. Fidel Moner, 0'10. Joaquina Puigdemont, 0'10. Miguel Camps, 0'10. Salvador Peracaula, 0'10. Enrica Simón, 0'10. María Peracaula, 0'10. M.<sup>a</sup> Gracia Peracaula, 0'10. José Ribas, 0'10. María Rabasseda, 0'10. Antonio Ribas, 0'10. María Camps, 0'10. Dolores Ribas, 0'10. María Aulina, 0'10. María Boix, 0'10. Miguel Guardia, 0'10. Antonio Matilló, 0'10. Juan Rabionet, 0'10. Narciso Vilaplana, 0'10. Ciprián Basayats, 0'10. Antonio Prats, 0'10. Juan Figueras, 0'10. Jaime Figueras, 0'10. José Vila, 0'10. María Monell, 0'10. Angela Camps, 0'10. María Subirós, 0'15. Esteban Puig, 0'10. Pedro Reverter, 0'10. José Llach, 0'15. Antonio

Llach, 0'10. Pedro Vellvehí, 0'15. Juan Vellvehí, 0'10. Joaquín Codina, 0'25. F. F., 0'15. Guadalupe Badía, 0'20. Ra-faela Boada, 0'10. Gabriela Torrás, 0'10. Carmen Poroneras, 0'10. Carmen Rosella, 0'10. Ramona Ferrer, 0'10. Carmen Bajona, 0'10. María Tulsé, 0'10.

*Cassá de la Selva*

D. Juan Janohé, 0'25. Salvio Janohé, 0'15. Mateo Janohé, 0'10. Rosa Albertí, 0'10. Rosa Jou, 0'10. Rosa Casellas, 0'30. Francisco Vilahur, 0'50. Narciso Vilahur, 0'20. Juan Janoher, 0'10. Juan Mallorqui, 0'15. Rdo. Pedro Pelegrí, 0'50. Luis Frigola, 0'50. Dolores Frigola, 0'25. Teresa Compañó, 0'10. Eulalia Rodó, 0'10. Narciso Ribas, 0'20. María Roca, 0'50. Asensio Cassa, 0'25. Tomasa Cunillera, 0'25. Salvador Torribias, 0'10. Modesto Torribias, 0'10. Jaime Janové, 0'10. Coloma Dalmau, 0'10. María Janové, 0'10. Carmen Janové, 0'10. Salvio Ruscalleda, 0'50. Narciso Ruscalleda, 0'25. Conchita Nadal, 0'25. Juan Sucrana, 0'10. Camila Masagué Roix, 0'10. Conchita Sucrana Masagué, 0'10. Salvador Sucrana, 0'10. Julia Sucrana, 0'10. Camilo Sucrana, 0'10. Joaquina Sucrana, 0'10. Dolores Sucrana, 0'10. Juan Frigola Castelló, 0'10. Catalina Anglada, vda. de García, 0'25. Dolores Blandi, 0'15. Teresa Carbó, 0'10. Ramón Sitjar, 0'15. José Oliver y familia, 1'00. Carmen Adroher, vda. de Dalmau, 0'10. Narciso Dalmau y Adroher, 0'10. Dolores Blanch de Dalmau, 0'10. José Dalmau y Blanch, 0'10. Luis Dalmau Blanch, 0'10. Joaquín Dalmau Blanch, 0'10. Concepción Dalmau Blanch, 0'10. Mercedes Dalmau Blanch, 0'10. Carmen Dalmau Blanch, 0'10. Antonio Dalmau Adroher, 0'10. José Cristiá Vidal, 0'30. María Matas de Cristiá, 0'10. José Cristiá Matas, 0'10. Basalía Gruart de Cristiá, 0'10. José Cristiá Gruart, 0'10. Alejandro Cristiá Gruart, 0'10. Francisco Cristiá Gruart, 0'10. Anita Cristiá y Gruart, 0'10. Francisca Jubert de Adroher, 0'25. Pedro Adroher Jubert, 0'25. Vicente Adroher Jubert, 0'25. José M. Adroher Texidor, 0'15. Dolores Adroher Texidor, 0'10. Engracia Gispert vda. de Domingo, 0'25. Juan Domingo Gispert, 0'25. Bienvenida Alemany de Domingo, 0'25. José M. Domingo Alemany, 0'25. María Gracia Domingo Alemany, 0'25. Juan Domingo Alemany, 0'25. Juan Bardalet, 0'15. José Jubert Vilallonga, 0'10. Joaquín Jubert Vilallonga, 0'10. José Isernt, 0'10. Joaquín Aymerich, 0'10. José de Trinchera, 0'30. Adelina de Azna de Trinchera, 0'50. Concepción de Trinchera, 0'20. Luis M. Salvador, 0'30. Dolores Sabat de Salvador, 0'30. Concepción Salvador, 0'10. Mercedes Salvador, 0'10. José M. Salvador, 0'10. Narciso M. Salvador, 0'10. María Salvador, 0'10. L. S., 0'10. C. S., 0'10. M. S., 0'10. Ramón Anglada, 0'10. Rosa Albertí de Anglada, 0'10. José Anglada, 0'10. María Anglada, 0'10. Salud Anglada 0'10. Luisa Anglada, 0'10.

Total 305 pesetas.

(Continuará)

Imprenta J. Franquet y Serra.—Gerona